

Okaleczone i bezradne

16 lutego 2012

Organizacje kobiece biją na alarm i podejrzewają, że nawet trzy tysiące kobiet w Szkocji poddano okaleczeniu narządów płciowych (Female Genital Mutilation, FGM).

Organizacje pracujące z ofiarami powiedziały gazecie „The Herald”, że wzrasta liczba kobiet pochodzących ze społeczności, w których takie praktyki są rozpowszechnione. Twierdzą, że okaleczanie może odbywać się nawet na terenie Szkocji. Tradycyjnie dziewczynki okaleczano przed przyjazdem do Wielkiej Brytanii lub wywożono je po to za granicę. Alison Davis, menadżerka edynburskiej organizacji dbającej o zdrowie psychiczne kobiet pochodzących z mniejszości etnicznych mówi: “Stopniowo udaje nam się obalać mit, że w Szkocji dochodzi do bardzo niewielu takich przypadków. W rzeczywistości mamy do czynienia z dwoma lub trzema tysiącami ofiar FGM. Ich liczba stale rośnie – bezpośrednio zagrożone stają się córki okaleczonych kobiet. Musimy przyjrzeć się temu zjawisku, ponieważ będzie miało olbrzymi wpływ na zakłady opieki zdrowotnej w kwestiach zdrowia psychicznego, a także opieki ginekologicznej i położniczej, jakiej potrzebują te kobiety. Po raz pierwszy powiedziano nam, że to się faktycznie wydarza na terenie Szkocji. Jestem przerażona tym, że większość agencji rządowych nie ma żadnej wiedzy na ten temat. Wiele z nich niewłaściwie określa ten proceder jako obrzezanie”.

CZYM JEST FGM?

FGM zostało zdefiniowane przez Światową Organizację Zdrowia (WHO) jako szereg zabiegów, do których zalicza się „częściowe lub całkowite usunięcie zewnętrznych żeńskich narządów płciowych lub inne ich uszkodzenie, wykonane z kulturowych albo jakichkolwiek innych, nieterapeutycznych powodów”. Praktykuje się je w dwudziestu ośmiu krajach afrykańskich, a także w niektórych społecznościach w Azji i na Bliskim

Wschodzie. Davis dodała: „Musimy zagwarantować ludziom, że nasze drzwi są dla nich zawsze otwarte i zawsze mogą z nami porozmawiać. Ostatnią rzeczą, jakiej nam trzeba, jest zepchnięcie tego procederu do podziemia. W największych społecznościach uchodźców w Szkocji okaleczone kobiety stanowią 80 do 90% imigrantek”.

POWAŻNE POGWAŁCENIE PRAW CZŁOWIEKA

Rzeczniczka mieszczącej się w Glasgow organizacji „Dignity Alert and Research Forum” (DARF) wezwała do „położenia kresu temu poważnemu pogwałceniu praw człowieka” mówiąc: „FGM jest przykrą rzeczywistością dla ponad stu czterdziestu milionów dziewczynek i kobiet na całym świecie. Szacuje się, że w samej Wielkiej Brytanii zagrożone są nim dwadzieścia cztery tysiące dziewczynek. Wyniki sondaży przeprowadzonych przez DARF w Glasgow i Edynburgu pokazują, że społeczności imigrantów kontynuują swoje praktyki również w Szkocji. Najczęstszym usprawiedliwieniem staje się obyczaj i tradycja. W większości przypadków okaleczanie przeprowadzane jest przez niewykwalifikowane staruszki, bez znieczulenia i przy pomocy prymitywnych narzędzi. Mimo tego, w Szkocji świadomość problemu FGM jest niewielka, szczególnie wśród młodych ludzi. Brakuje również zaangażowania społeczności i rodzin. DARF, walcząc przeciwko FGM, będzie musiała zmierzyć się z takimi wyzwaniami jak bariery językowe i kulturowe, przez które ofiary są wyobcowane i powściągliwe w korzystaniu z usług opieki zdrowotnej; nieznanostwo tematu FGM w kluczowych agencjach rządowych; brak spójnych wskazówek lub planów postępowania oraz piętno, które sprawia, że większość kobiet ze społeczności praktykujących okaleczenia narządów płciowych nie będzie skłonna do dzielenia się swoimi historiami z ludźmi, którzy nie rozumieją kontekstu kulturowego, stojącego za tymi praktykami.”

RZĄD WYWOŁANY DO TABLICY

Rzeczniczka szkockiego rządu powiedziała: “Rząd postrzega

okaleczanie kobiecych narządów płciowych jako pogwałcenie praw kobiet oraz jako formę przemocy fizycznej wobec dziewczynek, dokonywanej pod pozorem kultury i/bądź religii. Ustawa o okaleczaniu kobiecych narządów płciowych (The Female Genital Mutilation Act) z 2005 roku uznaje ten proceder za przestępstwo, niezależnie od tego, czy wydarzyło się to w kraju, czy za granicą. Rząd ściśle współpracuje ze społecznościami, organizacjami oraz jednostkami, które walczą przeciwko FGM i wspierają ofiary.”

Autor: Lucy Adams

Tłumaczenie: Veronica Franco

Źródło oryginalne: [Herald Scotland](#)

Źródło polskie: [Euroislam](#)